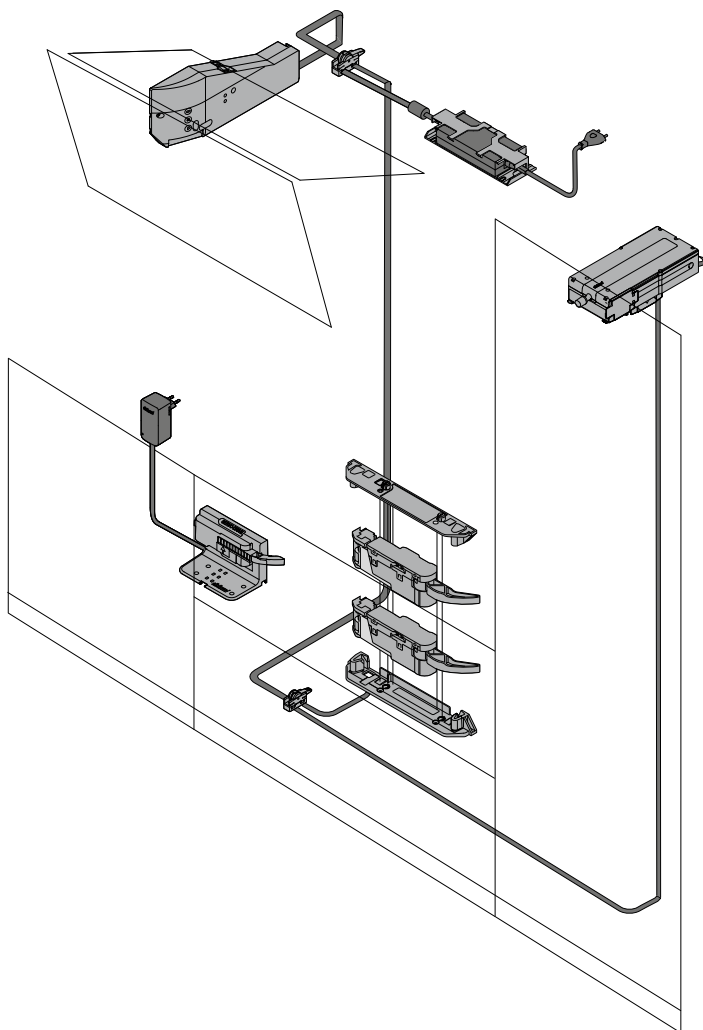




SERVO-DRIVE uno

TR

Başlıklar

Uyarı işareti ve tehlike sembolleri.....	3
Emniyet	4
SERVO-DRIVE uno.....	10
Oryantasyon grafiği: ayaklı çöp haznesi çözümleri.....	10
Oryantasyon grafiği: askılı çöp haznesi çözümleri.....	10
Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı.....	12
Arızalar	12
Makine emniyet yönetmeliği için detaylı bilgi	12
Elektronik ve elektrikli cihazların atık tasfiyesi:.....	13
Pillerin atılması:.....	13
Teknik veriler	14

Kılavuz hakkında

Ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz! Elektrikli hareket desteği SERVO-DRIVE' yi tercih etmekle evdeki günlük işlerinizi kolaylaştıracak, Julius Blum GmbH' nin ürettiği kaliteli bir ürünü satın almış bulunuyorsunuz.

SERVO-DRIVE' nin sunduğu konfordan tam olarak yararlanabilmek için lütfen aşağıda yer alan uyarıları dikkate alın:

- Kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun.
- Kullanım kılavuzunu SERVO-DRIVE' yi kullandığınız süre boyunca saklayın.
- Kullanım kılavuzunu sizden sonraki her SERVO-DRIVE sahibine veya kullanıcıya aktarın.
- Kılavuzları web sitemizde de bulabilirsiniz. Lütfen “SERVO-DRIVE kullanım kılavuzunu” www.blum.com adresinde arayın ve PDF dosya olarak indirin.

Geçerlilik ve hedef kitle

Bu kullanım kılavuzu SERVO-DRIVE kullanan herkese yöneliktir. Montaj, ayar, çalıştırma, bakım ve demontaj sadece vasıflı uzmanlar tarafından, montaj kılavuzuna uygun olarak yapılmalıdır.



Uyarı işareti ve tehlike sembolleri

DİKKAT

DİKKAT, önlem alınmadığı takdirde ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.

UYARI

UYARI, dikkate almanız gereken bir açıklama olduğuna işaret eder.



Sadece iç mekanlarda kullanıma uygun cihazların etiketlenmesi için.



Şebeke gerilimine bağlanmayan terminallerin etiketlenmesi için.

Amaca uygun kullanım

SERVO-DRIVE, kalkar kapakların açılma ve kapanmasını, çekmece-lerin ve yanı sıra buzdolaplarının, derin dondurucuların ve de bulaşık makinelerinin açılmasını destekler ve sadece aşağıda sıralanan şartlar altında kullanılabilir:

- Kuru ve kapalı mekanlarda.
- Uygun teknik veriler dahilinde Julius Blum GmbH şirketinin çekmece sistemleri ve AVENTOS kalkar kapak aksesuarları ile.
- Bir SERVO-DRIVE adaptörü ile.
- Mobilyalar, devrilmeyecek şekilde duvara sağlam monte edilmiş olmalıdır.

Teknik veriler, Blum satış dokümanlarında bulunur. Detaylı bilgi edinmek için lütfen satıcınıza danışın. Julius Blum GmbH, belirtilen dışında herhangi başka bir kullanım için sorumluluk kabul etmez.

Emniyet

Genel kural

SERVO-DRIVE, güvenlik teknolojisinin geçerli güncel durumuna uygundur. Buna rağmen, bu kullanım kılavuzu dikkate alınmadığı takdirde artık riskler söz konusu olabilir. Julius Blum GmbH, bu kullanım kılavuzunun dikkate alınmaması sonucu oluşacak doğrudan ve dolaylı zararlar için hiçbir şekilde sorumluluk almaz ve kendisinden tazminat talep edilemez; bu durumu anlayışla karşılamınızı rica ediyoruz.

Emniyet uyarıları

- Elektrik fişi ve SERVO-DRIVE adaptörü, kolay erişilir olmalıdır.
- SERVO-DRIVE adaptörü ve de herhangi bir kablo, hareketli parçalar ile temas etmemelidir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmeleri ve bundan kaynaklanan tehlikeleri anlamaları halinde kullanılabilir. Çocuklar, cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, ehil bir kişinin gözetimi altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- SERVO-DRIVE elektrik adaptörü Z10NA300 ve Z10NA40x* için toplam kablo uzunluğu iki metreyi geçmemelidir.
- SERVO-DRIVE adaptörü Z10NE030, topraklı prize bağlanmalıdır.
- SERVO-DRIVE adaptörü Z10NE030, sadece işlevsel amaçlar için topraklı priz üzerinden kullanılır.

* x = B, E, H, K, N, R, S, U, Z



Yapısal deęiřiklikler ve yedek parçalar

Yapısal değişiklikler ve üreticinin onaylamadığı yedek parçalar, SERVO-DRIVE'nin güvenliğine ve işlevine zarar verir ve bu nedenle izin verilmez.

- Sadece Julius Blum GmbH'nin orijinal yedek parçalarını kullanın
- SERVO-DRIVE adaptörüne, onun için tasarlanmış SERVO-DRIVE parçaları dışında başka bir alet bağlamayın
- Sadece kalifiye bir uzman, SERVO-DRIVE parçalarını monte edebilir ve yenileyebilir, SERVO-DRIVE adaptörünün yerini veya kabloları değiştirebilir
- Blum aralama tamponunun, kapaęa monte edilmiş olduęundan emin olun

DUYURU

Ray sistemlerinin istenmeden çalışmasını önlemek için, Blum adaptörünü şalterli bir prize bağlamanızı öneririz. Bir elektronik eşya mağazasından daha detaylı bilgi edinebilirsiniz.

Emniyet mesafesi - Blum adaptörü

UYARI

Hava akımı için 30 mm'lik emniyet mesafesi korunmalıdır, aksi taktirde Blum adaptörü fazla ısınabilir.

Çocuklar

DİKKAT

Çekmeceler açılırken çocuklar için yaralanma tehlikesi.

- Odada bulunan çocukların cihaz ile oynamamalarına dikkat edilmelidir.
- SERVO-DRIVE' nin sizin isteğiniz dışında çalışmasını önlemek için prizinin şalterini kapatın.



Temizlik ve dolapta yapılan işler

⚠ DİKKAT

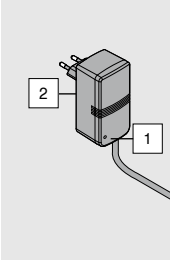
Elektrik çarpması sonucu hayati tehlike!

Blum adaptörünün nemlenmesi ve ıslanması, elektrik çarpması sonucu hayati tehlike yaratır.

- Kapağı temizlemeden önce Blum adaptörünün bağlı olduğu şalterli prizi kapatın.
- SERVO-DRIVE parçalarını temizlemeden önce SERVO-DRIVE adaptörünü fişten çekin.
- Dolabı temizlerken hareket ünitesinin, SERVO-DRIVE adaptörünün veya SERVO-DRIVE şalterinin suyla veya agresif temizlik malzemeleri ile temas etmemesine dikkat edin; nemli bez kullanın.
- Hiçbir zaman bir SERVO-DRIVE adaptörünü, bir hareket ünitesini veya bir SERVO-DRIVE şalterini açmayın.
- Kabloda oluşan hasarlar, gecikmeksizin kalifiye bir uzman tarafından onarılmalıdır.
- SERVO-DRIVE adaptörünün üstünü bez veya benzeri şeylerle örtmeyin; aşırı ısınma tehlikesi oluşturur.
- Cihazın, yıpranma ve hasar belirtileri gösterip göstermediğini sık sık kontrol edin. Cihazınız bu tür belirtiler gösteriyorsa veya yanlış kullanılmışsa veya çalışmıyorsa, daha geniş bilgi edinmek için tedarikçinize başvurun.

SERVO-DRIVE adaptörü

SERVO-DRIVE adaptörü, hareket ünitesine elektrik sağlar. SERVO-DRIVE adaptörünün fonksiyonu, (LED) gösterge ile kontrol edilebilir.



1 Gösterge (LED)

2 Tip etiketi

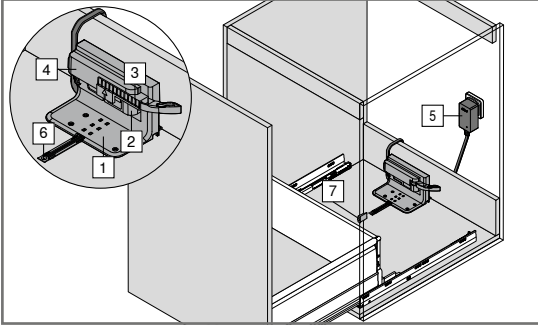
UYARI

- Derin çekmece sistemlerine uygulanan SERVO-DRIVE yanlış kullanıldığında erken aşınır.
- Çekmecelerin açılma veya kapanması esnasında hareket yönünün tersine güç uygulamayın.

SERVO-DRIVE uno

SERVO-DRIVE uno ray sistemlerinin açılmasını destekler.

Oryantasyon grafiği: ayaklı çöp haznesi çözümleri

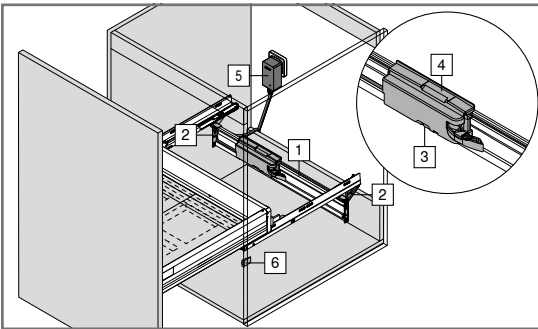


SERVO-DRIVE ünitesi önceden monte edildi:

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Ünite tutucusu |
| 2 | Hareket ünitesi |
| 3 | Nakliye koruması |
| 4 | Damlayan su koruması |
| 5 | Blum-adaptörü kablo dahil |
| 6 | Montaj yardımı |
| 7 | Blum-Aralama tamponu |

SERVO-DRIVE uno TANDEMBOX

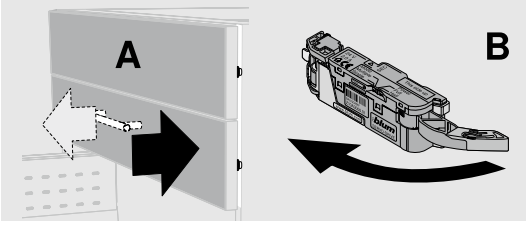
Oryantasyon grafiği: askılı çöp haznesi çözümleri



SERVO-DRIVE ünitesi önceden monte edildi:

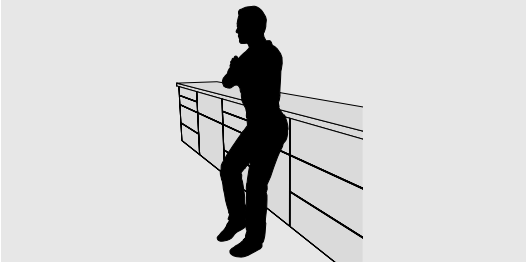
- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Yatay taşıyıcı profil |
| 2 | Taşıyıcı profil-adaptörü |
| 3 | Hareket ünitesi |
| 4 | Damlayan su koruması |
| 5 | Blum-adaptörü kablo dahil |
| 6 | Blum-Aralama tamponu |

Elektrikli hareket desteği



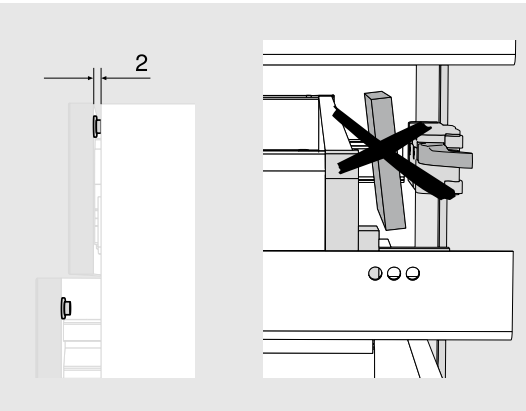
(A) Çekmece önüne bastırılması veya çekmecenin kulbundan çekilmesi (B) durumunda hareket ünitesinin fırlatma kolu öne doğru hareket eder ve ray sisteminin az bir bölümü dışarı çıkar.

Destek koruması



Elektronik açma fonksiyonu sadece kısaca bastırıldığında veya çekilince çalışır. Örneğin ray sistemine dayanırsanız açılma gerçekleşmez.

SERVO-DRIVE' nin hatasız çalışabilmesi için aşağıda yer alan şartların yerine getirilmiş olması gerekir:



- Blum aralama tamponu çekmece önüne takılır, böylece çekmece ile gövde arasında gerekli ayrılma mesafesi (2 mm) sağlanmış olur.
- Çekmece ile dolap arkılığı veya SERVO-DRIVE arasına herhangi bir nesne sıkıştırılmamalıdır.

Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

Julius Blum GmbH, tüm elektronik ve elektrikli Julius Blum GmbH ürün tiplerinin 2011/65/AB Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10A3000 ve Z10C5000 makine tiplerinin 2006/42/AT ve 2014/30/AB direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, 23KA001, 23KA000, 21FA001, 23.A001, 23KA001, 21FA001, 21LA001, 21SA001 ve 21KA001 makine tiplerinin 2006/42/AT ve 2014/53/AB direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, 23P5020 ve Z10C5007 uzaktan kumanda tiplerinin 2014/53/AB Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10ZE000 ve Z10ZC000 elektronik ve elektrikli ürün tiplerinin 2014/30/AB Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10NA300, Z10NA40x*, Z10NE030 ve Z10NE040 adaptör tiplerinin 2014/35/AB ve 2014/30/AB direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnini, aşağıda yer alan adreste bulabilirsiniz:

www.blum.com/compliance

Arızalar

www.blum.com/sd/troubleshooting

Makine emniyet yönetmeliği için detaylı bilgi

www.blum.com/sd/guideline

* x = B, E, H, K, N, R, S, U, Z

Elektronik ve elektrikli cihazların atık tasfiyesi:

Elektronik ve elektrikli cihazlar, kullanım ömrü bittikten sonra ev çöpüne atılamaz. Bu konu hakkında bağlı bulunduğunuz belediyeden bilgi edinin. Blum' un elektronik ve elektrikli cihazları, Avrupa Birliği' nin 2012/19/AB – WEEE Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği' ne uygundur. Elektronik ve elektrikli cihazların ayrıştırılarak atılması, eski cihazların tekrar kullanımını, malzemenin değerlendirilmesini ve diğer değerlendirme metotlarını mümkün kılar. Cihazların içinde bulunan olası zararlı maddelerin çevre ve sağlık için oluşturabileceği olumsuz sonuçlar, atıkların ayrıştırılması sayesinde engellenebilir. WEEE Yönetmeliği' ne göre çoğunlukla cihazın tamamı değil, sadece elektronik parçalardan oluşan kısmı ayrıştırılarak atılır. Lütfen buradaki demontaj kılavuzunu dikkate alın. Yakınıınızda bulunan eski elektronik ve elektrikli cihazlar için atık toplama yerlerini ücretsiz kullanabilirsiniz.

Aşağıda yer alan linke tıklayarak daha geniş bilgi elde edebilirsiniz:

www.blum.com/recycling

Pillerin atılması:

Piller, kullanım ömrü bittikten sonra ev çöpüne atılamaz. Bu konu hakkında bağlı bulunduğunuz belediyeden bilgi edinin. Blum' un kullandığı piller, 2006/66/AB Pil Yönetmeliği normlarına uygundur. Pilleri ayrıştırarak atmak, eski pil malzemesinin değerlendirilmesini ve diğer değerlendirme metotlarını mümkün kılar. Cihazların içinde bulunan olası zararlı maddelerin çevre ve sağlık için oluşturabileceği olumsuz sonuçlar, atıkların ayrıştırılması sayesinde engellenebilir. Pillerin sökülmesi ile ilgili olarak lütfen demontaj kılavuzunu dikkate alın. Yakınıınızda bulunan piller için atık toplama yerlerini ücretsiz kullanabilirsiniz. Pillerin, atarken kısa devre yapmaması için temas yerlerinin birbirine değmesini engelleyin. Aşağıda yer alan linke tıklayarak daha geniş bilgi elde edebilirsiniz:

www.blum.com/recycling

Teknik veriler

Cihaz, sadece kuru ve kapalı alanlarda kullanılabilir. Tüm SERVO-DRIVE' ler koruma sınıfı III cihazlardır ve sadece emniyetli ekstra düşük voltaj SELV (Separated/Safety Extra Low Voltage) ile çalıştırılabilir. Sadece Blum' un belirlediği adaptörler ile çalıştırılır.

SERVO-DRIVE elektrik adaptörü Z10NA300

Giriş voltajı:	100–240 V AC / 50–60 Hz
Elektrik girişi:	0,3 A
Çıkış voltajı:	24,0 V DC
Elektrik çıkışı:	0,5 A
Çıkış gücü:	12,0 W
Ortalama işletim verimliliği:	% 83,3
Düşük yükte verimlilik (% 10):	% 78,0
Sıfır yükte enerji tüketimi:	≤ 0,08 W
Çevre koşulları:	
Taşıma / Depolama:	-30 ile +70 °C / 0 ile % 90 r.F.
Çalıştırma:	0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Maksimum rakım:	2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)
Koruma şekli:	IP40 (kablo ucu koruması takılmışsa)

SERVO-DRIVE elektrik adaptörü Z10NA40x*

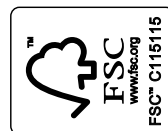
Giriş voltajı:	100–240 V AC / 50–60 Hz
Elektrik girişi:	2,0 A
Çıkış voltajı:	24,0 V DC
Elektrik çıkışı:	1,0 A
Çıkış gücü:	24,0 W
Ortalama işletim verimliliği:	≥ % 86,4
Düşük yükte verimlilik (% 10):	≥ % 77,0
Sıfır yükte enerji tüketimi:	≤ 0,10 W
Çevre koşulları:	
Taşıma / Depolama:	-30 ile +70 °C / 0 ile % 90 r.F.
Çalıştırma:	0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Maksimum rakım:	4000 m (25 °C ortam sıcaklığında)
Koruma şekli:	IP40 (kablo ucu koruması takılmışsa)

LEGRABOX / MERIVOBX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE hareket ünitesi Z10A3000.03, Z10A3000.50

Gerilim voltajı:	24,0 V DC
Ölçülen akım:	2,0 A
Standby enerji tüketimi:	≤ 0,15 W (kapak kapalı)
İşletim şekli:	S3 % 5 (maks. 10 hareket / 10 min.)
Emisyon ses basınç seviyesi:	< 70 dB(A)
Çevre koşulları:	
Taşıma / Depolama:	-30 ile +70 °C / 0 ile % 90 r.F.
Çalıştırma:	0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Maksimum rakım:	2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)
Koruma şekli:	IP20

Blum partners worldwide can be found at:
www.blum.com/addresses

Look for our
FSC™-certified
products



BA-140/4 · 04.24 · © Copyright by Blum

Julius Blum GmbH
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-mail: info@blum.com
www.blum.com

Our sites in Austria, Poland and China are certified
to the international standards mentioned below.
Our site in the USA is certified to ISO 9001.
Our site in Brazil is certified to ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001.



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

 **blum**®